

# DIN EN 12309-6:2025-11 (E)

## Gas-fired sorption appliances for heating and/or cooling with a net heat input not exceeding 70 kW - Part 6: Calculation of seasonal performances

---

### Contents

Page

European foreword .....	4
<b>1</b> <b>Scope .....</b>	<b>5</b>
1.1 <b>Scope of EN 12309 .....</b>	<b>5</b>
1.2 <b>Scope of this Part 6 to EN 12309 .....</b>	<b>5</b>
<b>2</b> <b>Normative references .....</b>	<b>5</b>
<b>3</b> <b>Terms and definitions .....</b>	<b>6</b>
<b>4</b> <b>Calculation methods for reference SGUE and SAEF in cooling mode .....</b>	<b>6</b>
4.1 <b>General .....</b>	<b>6</b>
4.2 <b>Part load conditions .....</b>	<b>6</b>
4.2.1 <b>General .....</b>	<b>6</b>
4.2.2 <b>Air-to-water appliances .....</b>	<b>7</b>
4.2.3 <b>Water-to-water and brine-to-water appliances .....</b>	<b>7</b>
4.3 <b>Calculation of reference SGUE<sub>c</sub> .....</b>	<b>8</b>
4.4 <b>Calculation of reference SAEF<sub>c</sub> .....</b>	<b>9</b>
4.5 <b>Calculation of reference annual cooling demand (Q<sub>refc</sub>) .....</b>	<b>9</b>
4.6 <b>Calculation of reference SAEF<sub>con</sub> .....</b>	<b>9</b>
4.7 <b>Procedures for the determination of GUE<sub>c</sub> / AEF<sub>c</sub> values .....</b>	<b>10</b>
<b>5</b> <b>Calculation methods for reference seasonal performance in heating mode .....</b>	<b>10</b>
5.1 <b>General .....</b>	<b>10</b>
5.2 <b>Part load conditions .....</b>	<b>11</b>
5.2.1 <b>General .....</b>	<b>11</b>
5.2.2 <b>Air-to-water appliances .....</b>	<b>12</b>
5.2.3 <b>Water-to-water and brine-to-water appliances .....</b>	<b>15</b>
5.3 <b>Calculation of reference SPER<sub>h</sub> .....</b>	<b>18</b>
5.4 <b>Calculation of reference SGUE<sub>h</sub> .....</b>	<b>18</b>
5.5 <b>Calculation of reference SAEF<sub>h</sub> .....</b>	<b>20</b>
5.6 <b>Calculation of reference annual heating demand (Q<sub>refh</sub>) .....</b>	<b>21</b>
5.7 <b>Calculation of reference SAEF<sub>hon</sub> .....</b>	<b>21</b>
5.8 <b>Procedures for the determination of GUE<sub>h</sub> / AEF<sub>h</sub> values .....</b>	<b>22</b>
<b>Annex A (informative) Calculation example for reference SGUE<sub>c</sub> and SAEF<sub>c</sub> .....</b>	<b>23</b>
<b>Annex B (informative) Calculation example for reference SGUE<sub>h</sub>, SAEF<sub>h</sub> and SPER<sub>h</sub> .....</b>	<b>25</b>
<b>Annex C (normative) Number of hours in thermostat off mode, stand-by mode and off mode for reference SAEF<sub>c</sub> and SAEF<sub>h</sub> calculation .....</b>	<b>27</b>
<b>Annex D (normative) Calculation of the reference seasonal performance in heating mode for bivalent appliances .....</b>	<b>31</b>
D.1 <b>General .....</b>	<b>31</b>
D.2 <b>Determination of supplementary heater efficiency and heating capacity .....</b>	<b>31</b>
D.3 <b>Determination of GUE<sub>h</sub> and AEF<sub>h</sub> .....</b>	<b>32</b>
D.4 <b>Seasonal performance figures for the bivalent appliance as a whole .....</b>	<b>33</b>
D.5 <b>Seasonal performance figures for the sole heat pumps appliance during active mode .....</b>	<b>35</b>

<b>Annex E (normative) Procedures for the determination of GUEh, AEFh and SAEFh value with multiple identical heat pumps .....</b>	<b>37</b>
<b>E.1 General .....</b>	<b>37</b>
<b>E.2 Calculation procedure for GUEh and AEFh for fixed capacity heat pumps .....</b>	<b>37</b>
<b>E.3 Calculation procedure for GUEh and AEFh for variable capacity heat pumps .....</b>	<b>38</b>
<b>E.4 Calculation procedure for SAEFh .....</b>	<b>39</b>
<b>Annex F (normative) Calculation of seasonal space heating energy efficiency for monovalent or bivalent gas-driven sorption heat pump based heating appliances .....</b>	<b>40</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the ecodesign requirements of Commission Regulation (EU) No 813/2013 of 2 August 2013 [OJEU L 239/136, 6.9.2013] aimed to be covered .....</b>	<b>43</b>
<b>Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the energy labelling requirements of Commission Delegated Regulation (EU) No 811/2013 of 18 February 2013 [OJEU L 239/1, 6.9.2013] aimed to be covered .....</b>	<b>44</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>45</b>